

الجمهورية اللبنانية
وزارة الداخلية والبلديات

٥٩٢١

جانب محافظة مدينة بيروت
جانب محافظة جبل لبنان
جانب محافظة لبنان الشمالي
جانب محافظة النبطية
جانب محافظة لبنان الجنوبي
جانب محافظة البقاع
جانب محافظة بعلبك - الهرمل
جانب محافظة عكار

في إطار تسهيل عملية التقييم والتنسيق والمتابعة للأمور الصحية والاجتماعية والامنية
الناجمة عن تفشي وباء كورونا،

وبعد أن تم استحداث منصة الكترونية IMPACT مشتركة لوزارات الداخلية والبلديات
والصحة العامة والشؤون الاجتماعية، وربطها بغرفة العمليات الوطنية لإدارة الكوارث في
السراي الحكومي الكبير، بالتعاون مع التفتيش المركزي، Siren Associates، وجامعة البلمند،

لذلك،

يطلب إليكم، كل ضمن نطاقه، إبلاغ القائماين والبلديات والمخاتير التعليمات التطبيقية
لمنصة البلديات المشتركة للتقييم والتنسيق والمتابعة المرفق ربطا نسخة عنها، وذلك كي يصار
إلى التقييد والعمل بمضمون هذه التعليمات.

بيروت في ١٥ نيا ٢٠٢٠

لـ وزير الداخلية والبلديات

محمد فهمي

تبلغ نسخة لجانب:

- وزارة الدفاع الوطني%
- وزارة الصحة العامة%
- وزارة الشؤون الاجتماعية%
- المديرية العامة لرئاسة مجلس الوزراء%
- التفتيش المركزي%
- المديرية العامة لقوى الامن الداخلي%
- المديرية العامة للأمن العام%
- المديرية العامة للإدارات والمجالس المحلية%

تعليمات تطبيقية لمنصة البلديات المشتركة للتقييم والتنسيق والمتابعة

بغية تسهيل عملية "التقييم والتنسيق والمتابعة" للأمر الصحي والاجتماعية والأمنية الناجمة عن تفشي وباء كورونا، تم استحداث منصة إلكترونية (IMPACT) مشتركة لوزارات الداخلية والبلديات والصحة العامة والشؤون الاجتماعية وتم ربطها بغرفة العمليات الوطنية لإدارة الكوارث في السراي الحكومي الكبير، بالتعاون مع التفيتش المركزي، Siren Associates وجامعة البلمند.

إسم المنصة: منصة البلديات المشتركة للتقييم والتنسيق والمتابعة (IMPACT).

يمكن الوصول إليها عبر الرابط التالي: <https://cp.interior.gov.lb>

تُشكّل هذه المنصة نظام حكومي ممكن وموحد لجمع كافة المعلومات الصحية والأمنية والاجتماعية، الناجمة عن تفشي وباء كورونا في كافة المحافظات اللبنانية وتتبع ما ينتج عنها من أحداث وتطورات، إضافةً إلى الإطلاع بصورة فورية على القرارات وتعاميم وزارة الداخلية والبلديات، وإمكانية السماح للراغبين بالتبرع لدعم جهود الحكومة في مواجهة هذا الوباء، مع المحافظة على سرية المعلومات، وإتاحتها للجهات المختصة بها فقط وفق ما تقرره الوزارات المعنية.

تتألف المنصة من 3 قوائم (Modules) لكل من وزارة الداخلية والبلديات و وزارة الصحة العامة و وزارة الشؤون الاجتماعية، مع إمكانية إضافة قائمة خاصة للتبرعات.

أولاً: الهدف

تهدف هذه المنصة إلى:

- 1- تنسيق عمل وزارات الداخلية والبلديات والصحة العامة والشؤون الاجتماعية والأجهزة الحكومية المعنية والقطاع الطبي الحكومي والخاص والجمعيات والهيئات الصحية والاجتماعية والكشفية لتخفيف الآثار السلبية الناتجة عن تفشي وباء كورونا.
- 2- تمكين رئاسة الحكومة وغرفة العمليات الوطنية لإدارة الكوارث في السراي الحكومي الكبير والوزارات المعنية من اتخاذ القرارات اللازمة في ما يتعلق بالأوضاع الصحية والمعيشية والأمنية للمواطنين ومتابعة تطوراتها، وذلك عبر توثيق وتحليل كافة المعلومات والبيانات التي يتم جمعها بواسطة البلديات والمخاتير والهيئات والجمعيات تحت إشراف القائمين والمحافظين.
- 3- ستمكن البيانات المدخلة وزارة الداخلية والبلديات من معرفة احتياجات البلديات والمستجبات للاستجابة السريعة نتيجة أزمة فيروس كورونا ضمن نطاق بلديتهم.
- 4- تمكين وزارة الشؤون الاجتماعية من تحديد أوضاع العائلات الأكثر حاجة والمتضررة جراء تفشي هذا الوباء لتقديم مساعدات نقدية او عينية، وذلك ضمن حدود الموارد العامة المتاحة.
- 5- تمكين كافة المحافظين والقائمين ورؤساء البلديات ضمن نطاقهم الجغرافي، من البقاء على اطلاع على آخر المستجدات وكافة المعلومات المتعلقة بانتشار الفيروس والتدابير المتخذة لمكافحة الوباء.
- 6- تمكين إدارة التفيتش المركزي من خلال المنصة (IMPACT) من ممارسة دورها الرقابي لضمان تطبيق الاجراءات التنفيذية للوزارات المعنية وتحقيق الأهداف المرجوة، واتخاذ التدابير القانونية اللازمة بحق المخالفين.

ثانياً: كيفية عمل المنصة

- 1- يمكن لأي شخص مزود بإسم مستخدم "Username" وكلمة المرور "Password" من الدخول إلى المنصة الخاصة به.
- 2- لا تتيح المنصة لأي بلدية الوصول الى بيانات بلدية اخرى، يمكن للقائمقام الاطلاع على بيانات البلديات التابعة له، كذلك يمكن للمحافظ الاطلاع على مجريات الاحداث في محافظته فقط.
- 3- يقوم البرنامج تلقائياً بحفظ البيانات التي تم جمعها في قاعدة بيانات المنصة لتمكين الوزارات المعنية والأجهزة التابعة لها من تحليلها وتحديد الأوضاع الصحية، الاجتماعية للمواطنين وتصنيفهم بحسب الأكثر حاجة أو تضرراً.

في المجال الصحي: الإبلاغ عن حالة كورونا أو تتبع حالة مؤكدة

الإبلاغ عن حالة كورونا: لتمكين البلدية، القائمقام والمحافظ بالإضافة إلى غرفة العمليات المركزية في السراي من معرفة ما يستجد في أي بلدية من إصابات لاتخاذ الاجراء المناسب وتتبع وضعها الصحي في حال تم حجبها ضمن النطاق البلدي.

في المجال الاجتماعي: الإبلاغ عن الحاجة لمساعدة اجتماعية عبر تعبئة الاستمارة الإجتماعية

تعمل القائمة الخاصة بوزارة الشؤون الاجتماعية على منصة (IMPACT) لتسجيل بيانات الراغبين بالإستفادة من المساعدة على ثلاث مستويات:

- 1- المواطن
- 2- البلديات
- 3- المختار او هيئات المجتمع المدني للبلدية او القرية (كشاف، ناشطين، متطوعين...).

في مجال القرارات

جمع الاحداث والقرارات المتخذة على مختلف المستويات لمعالجتها في قاعدة بيانات واحدة.

ثالثاً: إجراءات تشغيل المنصة

1- على المستوى البلدي:

أ- تخصيص كل بلدية بحساب خاص بها فقط، يتضمن إسم المستخدم "Username" وكلمة المرور "Password" (مرفق ربطاً جدول بكافة البلديات ضمن نطاق كل محافظة)، مع فيديو تعليمي قصير لاستخدامها.

ب- بعد الدخول على رابط المنصة (IMPACT)، ستظهر ثلاث قوائم (Modules) لتعبئة المعلومات المتعلقة

باننتشار فايروس كورونا في نطاق كل بلدية وذلك على الشكل التالي:

- (1)- استمارة حاجة اجتماعية.
- (2)- تبليغ عن حادثة كورونا جديدة.

(3)- اعلان عن قرار متخذ بشأن مكافحة الكورونا.

2- على مستوى المخاتير:

تخصيص المخاتير إسم المستخدم "Username" وكلمة المرور "Password" على يكون عمله في تعبئة النماذج من ضمن عمل البلدية، لمساعدتها على تعبئة النماذج والوصول لأكبر شريحة من المواطنين.

3- على مستوى المحافظات:

سُيُصار إلى تخصيص كل محافظة وقائمية بحساب خاص يسمح لهم الإطلاع على مجريات العمل ضمن نطاقهم، للتمكن من اتخاذ القرارات المناسبة وتعميمها إلكترونياً.

4- على المستوى الوزاري:

يمكن لكل وزارة الدخول الى القائمة الخاصة بها واستثمار قاعدة البيانات وإنتاج التقارير التحليلية التي يمكن للمنصة إصدارها.

رابعاً: المهام المطلوبة من المعنيين بالتنفيذ

على البلديات والمخاتير التنسيق مع منظمات وفعاليات المجتمع المدني والأندية الناشطة ضمن النطاق البلدي لاشراكهم في الوصول لسكان البلدة كافة حول برنامج المساعدات و مع الجيش اللبناني إذا طلب منهم ذلك، لتسهيل عملية التوزيع مباشرة إلى منازل المستفيدين بحسب الآلية التي تضعها قيادة الجيش

1- البلديات:

أ- تعيين عنصر إرتباط (Focal Point) لإدارة المنصة، بعد تزويده باسم المستخدم "Username" وكلمة المرور "Password".

ب- التواصل مع المواطنين المقيمين ضمن نطاقهم البلدي دون استثناء لإعلامهم عن:

- (1)- برنامج مساعدة الأسر المحتاجة والمتضررة من التعبئة العامة.
- (2)- رقم الخط الساخن للبلدية وارقام المخاتير لتعبئة النموذج عبر وسائل متعددة منها الرسائل النصية أو وسائل التواصل الاجتماعي، أو عبر استخدام مكبرات الصوت المثبتة على دور العبادة أو على الآليات العائدة للبلدية.

(3)- التشديد على عدم توجه المواطنين بأنفسهم الى مبنى البلدية أو مكاتب المخاتير لتعبئة النماذج او استلام أي

نوع من المساعدات، بل البقاء في المنازل والإكتفاء بتعبئة النماذج عبر الهاتف أو الرابط الإلكتروني.

ج- تعيين لجنة من أعضاء المجلس البلدي أو موظفي البلدية او المختار أو متطوعين، للمساعدة في تعبئة النماذج المذكورة، خاصة بلديات المدن الكبرى والضواحي لتعبئة بيانات المواطنين المقيمين ضمن نطاقها الجغرافي على النموذج الخاص بالشأن الاجتماعي، وفق ما يلي:

- (1)- تمكين كل مواطن يسكن ضمن نطاقها الجغرافي من تعبئة إستمارة "حاجة إجتماعية" للعائلات المتضررة بفعل فيروس كورونا حتى ولو كان نفوس قديم يتبع لبلدة أخرى.

(2)- التأكد من إرسال كافة المعلومات الواجب تعبئتها على قوائم المنصة الثلاث وتحديث البيانات بشكل فوري عبر المنصة (IMPACT).

د- إدراج كافة المعلومات المتعلقة بالأحداث المرتبطة بالوباء "الصحية والاجتماعية والحوادث والاجراءات" التي تتخذها البلدية، بالإضافة إلى كافة القرارات التي تُتخذ ضمن الأطر القانونية والصلاحيات المعطاة لرئيس البلدية على المنصة:

(1)- تسجيل حالات الإصابات الجديدة او المشتبه بها بفيروس كورونا والتبليغ عنها للبنانيين او النازحين القاطنين ضمن نطاقها البلدي.

(2)- الاجراءات المتخذة لتتبع أوضاع المحجورين استناداً لتعليمات "الدليل المرجعي حول اختيار وإدارة مراكز الحجر الصحي".

(3)- تحديد الحاجيات الاجتماعية للبلدية ورفع تقارير بها أسبوعياً أو عند الضرورة (احتياجات المحجورين وجاهزية المبنى المستخدم بالتنسيق مع القائمام، المحافظ، الناشطون والجمعيات الأهلية والاجتماعية).

هـ- يمكن للبلدية طلب زيادة عناصر الإرتباط عند الحاجة بالإتصال بالخط الساخن 1766 لتزويدهم بعنوان مستخدم وكلمة مرور.

2- **المخاتير:** مساعدة البلديات في تنفيذ المهام الموكلة إليهم على سبيل المثال لا الحصر:

أ- تعبئة نموذج العائلات الأكثر تضرراً جراء فيروس كورونا والتنسيق مع البلدية لتعبئة الإستمارات الإلكترونية عبر المنصة.

ب- التأكد من البيانات التي يتم إدخالها على البرنامج.

ج- المساعدة في توزيع المساعدات بكافة أنواعها وفي مراقبة المحجور عليهم في المنازل وتأمين احتياجاتهم.

3- **المحافظات:**

أ- مواكبة عمل البلديات عبر التواصل الدائم معها للتأكد من تطبيق الإجراءات والتقيد بالتعاميم.

ب- إدارة ومراقبة أداء البلديات لمراكز الحجر الصحي الموافق على افتتاحها في البلديات ضمن الأفضية والمحافظات، بالتنسيق مع وزارة الصحة العامة والهيئات الصحية.

ج- إفادة غرفة العمليات الوطنية لإدارة الكوارث في السراي الحكومي الكبير و غرفة عمليات الامن المركزي في وزارة الداخلية والبلديات بصورة فورية عن أي طارئ.

د- في حال عدم وجود بلدية او مجلس بلدي لسبب ما، تكليف من يلزم من المخاتير أو هيئات المجتمع المدني أو الجمعيات الكشفية في البلدة المعنية، لإتمام عملية تعبئة النماذج الاجتماعية، وذلك بإشراف القائمام.

4- **هيئات المجتمع المدني (ناشطين، متطوعين، جمعيات كشفية واجتماعية):**

أ- مساعدة البلديات تعبئة نموذج العائلات الأكثر تضرراً جراء فيروس كورونا والتنسيق مع البلدية لتعبئة الإستمارات الإلكترونية عبر المنصة.

ب- الإسهام في تدقيق الإستمارات الخاصة بالأوضاع الاجتماعية للمواطنين عبر المتطوعين والناشطين الاجتماعيين.

ج- المساعدة قدر الإمكان في توزيع المساعدات بكافة أنواعها وفي مراقبة المحجور عليهم في المنازل وتأمين احتياجاتهم

5- الجيش اللبناني:

أ- استلام الجداول الاسمية النهائية للعائلات المستفيدة من اللجنة الفنية المكلفة بمتابعة المواضيع الطارئة المتعلقة بالشأن الاجتماعي في وزارة الشؤون الاجتماعية.

ب- تسليم المساعدات للمستفيدين بعد التأكد من المعلومات المسجلة في البيانات، وفي جميع الاحوال، على المستفيد ابراز مستند يثبت هويته والتوقيع على وثيقة الاستلام.

ج- في حال تبين وبشكل واضح عدم احقية المستفيد من الحصول على المساعدة الاجتماعية اثناء التوزيع، يمكن للضابط المشرف على عملية التوزيع مراجعة اللجنة الفنية لاتخاذ القرار المناسب، كما ويعود لصاحب العلاقة قبول المساعدة او رفضها على ان يوقع على تصريح خطي بذلك.

6- وزارة الشؤون الاجتماعية: المشاركة في مراقبة عملية تعبئة النماذج من قبل البلديات والمخاتير وهيئات المجتمع المدني للتأكد من انجاز العمل وفق المنهج الصحيح.

7- غرفة العمليات المركزية لإدارة الكوارث في السراي الحكومي الكبير: إصدار التعاميم والتقارير اللازمة عند الاقتضاء.

خامساً: آلية تعبئة نموذج المساعدات الاجتماعية الخاص بوزارة الشؤون الاجتماعية

1- عام

أ- إن المهلة المحددة لتعبئة بيانات العائلات المحتاجة هي أسبوعين تنتهي بتاريخ 2020/5/4 الساعة 24:00.

ب- يمنع على البلديات أو المخاتير أو اي شخص مُكلف الطلب من المواطنين:

(1)- الحضور شخصياً لتعبئة طلب مساعدة اجتماعية او لتقديم أي مستندات (هوية او اخراج قيد او عقد ايجار...)،

(2)- تعبئة نماذج ورقية أو إرسال معلومات شخصية بواسطة رسائل نصية عبر تطبيق واتساب او أي وسيلة اخرى.

ج- يتوجب على مستخدمي منصة IMPACT تعبئة النماذج الالكترونية للمواطنين الراغبين بالاستفادة من المساعدات الحكومية، عبر اتصال هاتفي أو من خلال إرسال رابط إلكتروني للمستفيد.

د- يُمكن البرنامج عنصر الارتباط Focal Contact في البلدية والمختار و الناشط من ارسال رابط إلكتروني للمواطنين الراغبين من تعبئة النماذج إلكترونياً بواسطة الهاتف او عبر الحاسوب.

هـ- لكل عائلة الحق بتعبئة إستمارة واحدة فقط، ولا يحق لأفراد العائلة تعبئة او تقديم طلب لأن من شأن ذلك تعريض صاحبها لعدم الاستفادة.

و- لا يستفيد موظفو القطاع العام وكل من يتقاضى راتب تقاعدي من التقدم بطلب تعبئة نموذج مساعدة العائلات المحتاجة.

ز- في جميع الاحوال وعند استكمال تعبئة الاستمارة سيتم ارسال رسالة نصية على هاتف صاحب العلاقة لإبلاغه بقبول استمارته.

ح- في حال تبين وجود خطأ في المعلومات المدخلة يمكن للمواطن ان يطلب تصحيح بياناته بالإتصال على رقم غرفة الشكاوى 1766 او بواسطة رابط سيُخصص لهذه الغاية على أن يتم التعديل من قبل اللجنة المكلفة مراقبة عملية ادخال البيانات.

2- بيانات العائلات المحتاجة: لتعبئة النموذج، يجب إتباع الإجراءات التالية:

أ- على المواطنين: التواصل هاتفياً مع عنصر الارتباط في البلدية، او مع المختار او الناشطين لطلب تعبئة نموذج حاجات اجتماعية أو طلب رابط لتعبئة نموذج المساعدة الاجتماعية لمرة واحدة فقط.

ب- على المستخدم الدخول على الرابط الخاص بقائمة وزارة الشؤون الاجتماعية بواسطة "اسم المستخدم Username" المُعطى له وكلمة المرور "Password".

ج- الضغط على قائمة "بيانات العائلات المحتاجة" في وسط المنصة باللون البرتقالي.

د- النقر على "+" أضف إستمارة جديدة"، بعد النقر سيظهر أمام مستخدم المنصة رسالتين "أضف إستمارة جديدة"، أو "شارك رابط للمواطن لتعبئة نموذج".

هـ- تعبئة الصفحات الأربعة المتعلقة "بالمعلومات الشخصية" و"المعلومات العائلية" والمعلومات المتعلقة بالوضع المادي" للمواطن.

و- التأكد من تعبئة كافة الخانات الموجودة ضمن الصفحات الأربعة لاسيما الخانات ذات الرمز "*" والتي لا يمكن استكمال تعبئة الاستمارة من دون تعبئتها.

ز- عند الإنتهاء، الضغط على "إرسال" والتأكد من استلام رسالة "تم ارسال بيانك" لتعلن عن إتمام العملية وتأكد ارسال المعلومات.

ح- للتأكد من إتمام تعبئة الاستمارة، يمكن النقر على "الاستمارات السابقة" في أعلى المنصة باللون البرتقالي في قائمة "بيانات العائلات المحتاجة".

3- آلية تحديد العائلات المُحتاجة:

اعدت وزارة الشؤون الاجتماعية برنامج خاص لتحديد الأسر الأكثر تعثراً بالاستفادة من بيانات النماذج المدخلة إلكترونياً إلى قاعدة البيانات لإعطائهم الأولوية للإستفادة من برنامج المساعدات وبشكل مُباشر كما يلي:

أ- تحويل المعلومات التي تم ملؤها على الاستمارة إلى قيم رقمية علمية لقياس مستويات المعيشة (PMTF) و Poverty Index باستخدام نظام الكتروني خاص.

ب- إصدار اللوائح النهائية للمستفيدين الكترونياً بحسب البرنامج من دون تدخل عنصر بشري.

ج- سيكون برنامج مساعدة العائلات المحتاجة موضوع مراجعة وتقييم مستمرين من قبل وزارتي الداخلية والبلديات والشؤون الاجتماعية والتفتيش المركزي، وذلك على ضوء الواقع العملي والخلاصات الناتجة عن إستثمار قاعدة بيانات منصة (IMPACT).

4- آلية الرقابة على تعبئة النموذج:

- على البلديات والمخاتير إجراء رصد فعال للاوضاع الاجتماعية والتأكد من صحة البيانات التي تتم تعبئتها عن العائلات المتضررة وعدم ادراج اية معلومات غير صحيحة وذلك تحت طائلة المساءلة القانونية.
- أ- التفتيش المركزي: القيام بعملية التفتيش والمراقبة على مجريات تنفيذ الخطة المشتركة لتقديم المساعدات للعائلات المتضررة بشكل عادل، كما سيراقب حسن استخدام المنصة من المستخدمين.
- ب- الاجهزة الامنية: (التي يتم تكليفها) مراجعة صحّة البيانات التي تم إدخالها من البلديات والمخاتير على المنصة الالكترونية، والتأكد منها حفاظاً على موضوعية توزيع المساعدات.
- ج- المجتمع المدني: مراقبة عملية الاستجابة والإبلاغ عبر الخط الساخن الموضوع بتصريف وزارة الشؤون الاجتماعية عن أي تجاوزات تتناقض مع مبدأ الموضوعية والشفافية التي تشكل الدعامة الأساسية لمشروع الاستجابة.

سادساً: مختلف

- 1- يتوجب على مستخدم المنصة الإلكترونية الموافقة على التعهد أدناه والذي سيظهر تلقائياً على الشاشة:
"أتعهد بالمحافظة على سرية البيانات التي اطلعت عليها عبر منصة البلديات المشتركة، وأقرّ بأنّ جميع المعلومات سرية وهي حصراً ملك وحق رئاسة مجلس الوزراء. وفي حال الإخلال بهذا التعهد وإفشاء السرية وما قد ينجم عنه من أضرار مادية ومعنوية للمواطنين والوزارات المعنية، أعرض نفسي للملاحقة القانونية، وأتنازل عن الحصانة القانونية المعطاة لي للملاحقة".
 - 2- يُخصص الخط الساخن رقم 1766 لتلقي شكاوى المواطنين المتعلقة بالبرنامج.
 - 3- في حال عدم وجود بلدية أو مختار، على سكان البلدة ابلاغ غرفة الشكاوى على الخط الساخن رقم 1766 او 01/990011
 - 4- عند وجود أية استفسارات حول تشغيل المنصة، الإتصال على الرقم التالي: 04/548393
 - 5- عند وجود خلل ما في نظام التشغيل للمنصة، التواصل على الرقم: 81/117725
رابط الفيديو التعليمي عدد/5:
- <http://www.cib.gov.lb/ar/impact-platform>